





Fig.9

ROMÂNĂ (Instrucțiuni originale)

Explicații privind vederea generală

- | | | |
|------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Încuietoare capac | 2. Capacul acumulatorului | 3. Lămpi indicatoare |
| 4. Buton de verificare | 5. Comutator | 6. Selectare mod luminozitate |
| 7. Buton rotativ | | |

Date tehnice

Model	ML005G
LED	40 buc.
Sursă de energie	14,4/18/36 V DC
Dimensiuni (L × l × Î)	248 mm × 309 mm × 296 mm
Greutate netă	4,6 kg
Zona de primire a presiunii	0,07 m ²
Gradul de protecție	IP65

- Specificațiile pot varia în funcție de țară.
- Dimensiunile sunt indicate pentru un produs cu mânerul în poziție inferioară.
- Greutatea nu include cartusul acumulatorului.
- Datorită programului nostru de cercetare și dezvoltare continuă, specificațiile pot fi modificate fără emiterea în prealabil a unei înștiințări.

Bloc acumulator utilizat și durată de funcționare

Tensiune	Bloc acumulator utilizat	Durată de funcționare (aproximativă)		
		Înaltă	Medie	Scăzută
14,4 V	BL1415N	0,5 ore	1,1 ore	2,3 ore
	BL1430B	0,8 ore	1,8 ore	3,5 ore
	BL1440	1,3 ore	2,9 ore	5,9 ore
	BL1460B	1,7 ore	3,8 ore	7,5 ore
18 V	BL1815N	0,7 ore	1,5 ore	3,0 ore
	BL1820B	0,9 ore	2,0 ore	3,5 ore
	BL1830B	1,3 ore	2,7 ore	5,5 ore
	BL1840B	1,8 ore	3,5 ore	7,5 ore
	BL1850B	2,3 ore	4,5 ore	10 ore
	BL1860B	2,7 ore	5,5 ore	12 ore
36 V	BL4020	1,7 ore	3,5 ore	7,0 ore
	BL4025	2,2 ore	4,5 ore	9,5 ore
	BL4040	3,5 ore	7,5 ore	15 ore
	BL4050F	4,0 ore	9,5 ore	18 ore
	BL4080F	7,0 ore	15 ore	30 ore

- Este posibil ca unele dintre blocurile cu acumulatori indicate mai sus să nu fie disponibile, în funcție de regiunea în care vă aflați.
- Duratele de funcționare pot prezenta diferențe date de tipul acumulatorului, stadiul încărcării și condițiile de utilizare.

⚠️ AVERTISMENT: Utilizați numai blocuri cu acumulatori indicate mai sus. Utilizarea oricărui alți acumulatori poate crea un risc de vătămare și/sau de incendiu.

Simbolurile

În continuare sunt prezentate simbolurile utilizate pentru echipament. Asigurați-vă că ați înțeles semnificația acestora înainte de utilizare.



- Citiți manualul de instrucțiuni.



- Aplicabile numai pentru țările din UE. Datorită prezenței componentelor daunatoare din dispozitiv și deseurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii și bateriile pot avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane. Nu aruncați echipamentele electrice și electronice sau acumulatorii împreună cu gunoii menajeri! Conform Directivei Europene privind deseurile de echipamente electrice și electronice, acumulatorii, bateriile și deseurile de baterii și acumulatori, precum și modificările legislației naționale aplicabile, deseurile de echipamente electrice, bateriile și acumulatorii ar trebui depozitate separat și transportate la un punct separat de colectare a gunoii urbane, și care să respecte măsurile de protecție a mediului. Acest simbol este marcat pe cosul de gunoi cu roți tăiat de pe dispozitiv.



- Radiație optică (UV și IR). Reduceți la minimum expunerea ochilor și pielii.



- Nu vă uitați direct în lampa aflată în funcțiune.



- Utilizați o ecranare sau o protecție oculară adecvată.



- Manifestați precauție și atenție deosebită în utilizare!

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT: Atunci când folosiți aparate, trebuie întotdeauna respectate precauțiile de bază privitoare la siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și rănire a persoanelor, incluzând următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE.

1. Nu priviți în lumină și nu expuneți ochii luminii. Ochii pot fi afectați.
2. Nu acoperiți lanterna cu materiale textile sau carton etc. În caz contrar, puteți provoca un incendiu.
3. Nu o expuneți ploii sau zăpezii. Nu o spălați în apă.
4. Nu atingeți interiorul aparatului cu pensete, unelte metalice etc.
5. În caz de neutilizare, opriți-l întotdeauna și scoateți blocul acumulator din aparat.
6. Nu supuneți aparatul la șocuri provocate prin cădere, lovire etc.
7. Informații de siguranță pentru corpurile de iluminat portabile cu baterii.

- La eliminarea bateriei trebuie să se respecte normele locale vizând eliminarea materialelor periculoase.
- Nu ardeți bateria.

8. Informații suplimentare pentru corpurile de iluminat.

- Sursa de lumina a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; la terminarea duratei de viață a sursei, trebuie înlocuit tot corpul de iluminat.

9. Folosirea și întreținerea uneltei cu acumulator.

- **AVERTISMENT:** Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu și/sau alte vătămări grave.
- Preveniți pornirea accidentală. Comutatorul trebuie să fie în poziția de oprire înainte de conectarea setului de acumulatori și de ridicarea sau transportarea aparatului. Transportarea aparatului cu degetul pe comutator sau punerea sub tensiune a aparatului care are comutatorul în poziția de pornire predisune la accidente.
- Deconectați setul de acumulatori de la aparat înainte de a efectua orice reglaje, a schimba accesoriul sau de a stoca aparatul. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a aparatului.
- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este adecvat pentru un tip de pachet de acumulatori poate crea un risc de incendiu când este utilizat cu un alt set de acumulatori.
- Folosiți aparatele numai cu acumulatorii special desemnați în acest sens. Utilizarea oricărui alți acumulatori poate crea un risc de vătămare și de incendiu.
- Atunci când acumulatorul nu este în uz, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau incendii.
- În condiții de utilizare greșită, lichidul poate fi proiectat din acumulator; prin urmare, evitați contactul. În caz de contact accidental, clătiți cu apă. În cazul contactului lichidului cu ochii, consultați un medic. Lichidul care este proiectat din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.
- Nu utilizați un set de acumulatori sau un aparat defect sau modificat. Acumulatorii defecti sau modificați vă pot expune la pericole de tipul incendiilor, exploziilor sau vătămarilor corporale.
- Nu expuneți seturile de acumulatori sau aparatul la foc sau temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130 °C (265 °F) poate cauza explozii.
- Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau aparatul în afara domeniului de temperaturi specificat în instrucțiuni. Încărcarea inadecvată sau la temperaturi în afara domeniului specificat poate avaria acumulatorii sau poate crește riscul producerii unui incendiu.
- Solicitați efectuarea lucrărilor de service numai de către o persoană calificată în reparații, folosind numai piese de schimb identice. Acest lucru va asigura menținerea securității produsului.
- Nu modificați și nu încercați să reparați aparatul sau setul de acumulatori decât conform indicațiilor din instrucțiunile de utilizare și îngrijire.
- 10. Instrucțiuni de siguranță importante pentru blocul acumulator.
 - Înainte de a utiliza blocul acumulator, citiți toate instrucțiunile și marcajele de atenționare de pe (1) încărcătorul acumulatorului, (2) acumulator și (3) produsul alimentat de la acumulator.
 - Nu demontați sau modificați blocul acumulator. Puteți provoca un incendiu, căldură excesivă sau explozie.
 - Dacă durata de funcționare s-a redus excesiv, scoateți imediat din funcțiune. Aceasta poate duce la un risc de supraîncălzire, posibile arsuri și chiar o explozie.

- Dacă electrolitul vă intră în ochi, clătiți-i cu apă curată și solicitați imediat asistență medicală. Acest lucru poate duce la pierderea vederii.
- Nu scurtcircuitați blocul acumulator.
- Nu depozitați și utilizați aparatul și blocul acumulator în locuri în care temperatura poate atinge sau depăși 50 °C (122 °F).
- Nu bateți în cuie, nu tăiați, zdrobiți, aruncați, nu scăpați blocul acumulator sau nu loviți cu un obiect dur blocul acumulator. În caz contrar, puteți provoca incendii, căldură excesivă sau explozii.
- Nu utilizați acumulatorul dacă este deteriorat.
- Acumulatorii cu litiu-ion incluse fac obiectul cerințelor legislației privind mărfurile periculoase. Pentru transporturi comerciale, de ex. transporturi efectuate de terți sau agenți de expediere, se vor respecta cerințele speciale privind ambalarea și etichetarea. Pentru pregătirea articolului expedit, este necesară consultarea unui expert în domeniul materialelor periculoase. Vă rugăm să respectați de asemenea și reglementările naționale, care pot fi mai detaliate. Așezați cu bandă sau mascați contactele deschise și împachetați acumulatorul în așa fel încât să nu se poată deplasa în ambalaj.
- Utilizați acumulatorii numai cu produsele specificate de Makita. Instalarea acumulatorilor în produse neconforme poate provoca incendii, căldură excesivă, explozii sau scurgeri de electrolit.
- Dacă unealta nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, acumulatorul trebuie să fie scos din unealtă.
- În timpul utilizării și după ea, blocul acumulator poate înmagazina căldură, ceea ce poate provoca arsuri sau arsuri la temperaturi scăzute. Atenție la manipularea blocurilor acumulator fierbinți.
- Nu atingeți borna echipamentului imediat după utilizare, deoarece ar putea fi suficient de fierbințe pentru a provoca arsuri.
- Nu permiteți așchilor, prafului sau pământului să se blocheze în bornele, orificiile și canelurile blocului acumulator. Poate duce la performanțe slabe sau la defectarea echipamentului sau a blocului acumulator.
- Cu excepția cazului în care echipamentul permite utilizarea în apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune, nu folosiți blocul acumulator în apropierea liniilor electrice de înaltă tensiune. Se poate provoca defectarea sau cedarea echipamentului sau a blocului acumulator.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- 11. Sfaturi pentru menținerea duratei maxime de viață utilă a acumulatorului.
 - Încărcați blocul acumulator înainte de a fi descărcat complet. Scoateți întotdeauna din funcțiune unealta și încărcați blocul acumulatorului atunci când observați că unealta produce mai puțină putere.
 - Nu reîncărcați niciodată un bloc acumulator complet încărcat. Supraîncărcarea reduce durata de viață utilă a acumulatorului.
 - Încărcați blocul acumulator la temperatura camerei, în intervalul 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Dacă blocul acumulator s-a încălzit, lăsați-l să se răcească înainte de încărcare.
 - Când nu utilizați blocul acumulator, scoateți-l din echipament sau din încărcător.
 - Încărcați blocul acumulator dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de șase luni).

⚠ATENȚIE: Utilizați numai acumulatori originali Makita. Utilizarea acumulatorilor Makita neoriginali sau a acumulatorilor care au fost modificați poate duce la explozia acumulatorului, provocând incendii, vătămări personale și daune. De asemenea, se va anula garanția Makita pentru unealta și încărcătorul Makita.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

DESCRIEREA FUNCȚIILOR

⚠ATENȚIE:

- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit și că blocul acumulator este scos înainte de reglarea sau verificarea funcțiilor aparatului.

Instalarea sau scoaterea blocului acumulator

⚠ATENȚIE:

- **Țineți ferm aparatul și blocul acumulator atunci când instalați sau scoateți blocul acumulator.** Dacă nu țineți ferm aparatul și blocul acumulator, acestea vă pot aluneca din mâini, putând provoca deteriorarea aparatului și a blocului acumulator, precum și vătămări.
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetul(ele) între aparat și blocul acumulator atunci când încărcați blocurile cu acumulatori, precum și între aparat și capacul acumulatorului atunci când închideți capacul acumulatorului.

Pentru a instala blocul acumulator, eliberați încuietorea capacului și deschideți capacul acumulatorului. **(Fig. 1)** Introduceți blocul acumulator. Aliniați limba de pe blocul acumulator cu șanțul din carcasă și glisați-o în poziție. Introduceți-o până când se angrenează și auziți un declic. Dacă puteți vedea indicatorul roșu pe partea superioară a butonului, încuierea nu s-a realizat complet. Apoi, închideți capacul acumulatorului. Pentru a scoate blocul acumulator, glisați-l din unealtă în timp ce glisați butonul din partea din față a blocului. **(Fig. 2)**

⚠ATENȚIE:

- Instalați întotdeauna cartusul acumulatorului pe poziția corespunzătoare. În caz contrar, acesta poate cădea accidental din aparat, provocând vătămări corporale dumneavoastră sau unei persoane din apropiere.
- Nu instalați cu forță blocul acumulatorului. Dacă blocul nu glicează ușor la introducerea, atunci nu este introdus corect.

Indicarea capacității rămase a acumulatorului (Fig. 3)

(Numai pentru blocurile cu acumulatori care sunt prevăzute cu indicator)

Apăsați butonul de verificare de pe blocul acumulator pentru a vedea capacitatea rămasă a acumulatorului. Lămpile indicatoare se aprind timp de câteva secunde.

Lămpi indicatoare			Capacitate rămasă
Aprins	Oprit	Aprins intermitent	
■ ■ ■ ■			75 % - 100 %
■ ■ ■ □			50 % - 75 %
■ ■ □ □			25 % - 50 %
■ □ □ □			0 % - 25 %
▣ □ □ □			Încărcați acumulatorul.
■ ■ □ □ ↑ ↓ □ □ ■ ■			Este posibil ca acumulatorul să se fi defectat.

NOTĂ:

- În funcție de condițiile de utilizare și de temperatura ambianță, indicația poate diferi ușor de capacitatea efectivă.
- Prima lampă indicatoare (la stânga) se va aprinde intermitent când funcționează sistemul de protecție a bateriei.

Utilizarea acumulatorilor Makita neoriginali sau a acumulatorilor care au fost modificați va duce la anularea garanției Makita pentru aparatul și încărcătorul Makita.

Aprinderea luminii și selectarea modului de luminozitate (Fig. 4)

1. Comutator: Apăsați butonul o dată, iar lumina se va aprinde (la același mod de luminozitate ca la ultima setare). Reapăsați comutatorul, iar lumina se va închide.
2. Selectare mod luminozitate: Secvența de luminozitate este: Mod intens/mod mediu/mod scăzut/mod intens pentru fiecare apăsare când lumina este aprinsă.

Sistem de protecție a acumulatorului (Fig. 5)

Aparatul este echipat cu un sistem de protecție a acumulatorului pentru a prelungi durata de viață a acestuia. Când acumulatorul se descarcă, luminile LED se sting, cu excepția unui LED, așa cum este ilustrat. După aproximativ cinci-zece minute, sistemul întrerupe automat alimentarea.

Protecție la supraîncalzire

Atunci când aparatul sau bateria este supraîncalzit, aparatul se va opri automat. Lasați aparatul să se racească înainte de a-l reporni.

FUNCȚIONARE

ATENȚIE:

- Puneți întotdeauna aparatul într-un loc plat și stabil. În caz contrar, se pot produce accidente prin cădere.

Reglarea unghiului luminii (Fig. 6)

Slăbiți butoanele rotative pe ambele părți. Reglați unghiul luminii (intervalul de reglare este de 240°). Strângeți apoi din nou butoanele.

ATENȚIE:

Aveți grijă să nu prindeți degetul(ele) atunci când ajustați unghiul luminii.

Lipirea foliei a filmului anti-orbire (Fig. 8)

Accesorii opționale

- Înainte de a lipi filmul anti-orbire, curățați murdăria sau praful de pe suprafața lentilelor a aparatului.
- Utilizați o sticlă de pulverizare pentru a umezi bine lentila aparatului și suprafața filmului anti-orbire.
- Așezați-l în centrul lentilelor a aparatului de fotografiat.
- Utilizați o raclă sau o spatula din cauciuc pentru a elimina aerul sau picăturile de apă existente între film și lentila.
- După lipire, ștergeți cu o carpa uscată picăturile de apă existente.

Instalarea abajurului (Fig. 9)

Accesorii opționale

Agătați proeminenta abajurului pe aparatul așa cum este prezentat.

Utilizarea cu trepid (accesorii opționale)

ATENȚIE:

- Citiți cu atenție manualele de instrucțiuni ale accesoriilor înainte de a le folosi cu lumina. Puteți pune lumina pe trepid pentru a facilita funcționarea.

(Fig. 7)

ATENȚIE:

- Aveți grijă să nu scăpați aparatul când atașați aparatul pe trepid.
- Așezați trepidul pe o suprafață plată și stabilă pentru a preveni căderea acestuia.
- Extindeți la maximum picioarele trepidului.
- Nu folosiți trepidul pe vânt puternic.
- Asigurați-vă ca aparatul este bine fixat pe trepid.
- Scoateți aparatul când transportați trepidul sau când pliați picioarele trepidului.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâna în picioarele trepidului când închideți trepidul.

ÎNȚREȚINEREA

ATENȚIE:

- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit și că blocul acumulator este scos înainte de a încerca să efectuați activități de inspectare sau întreținere.
- Nu folosiți niciodată benzină, diluant, alcool sau altele asemenea. Pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri. Utilizatorul poate efectua numai lucrările de întreținere descrise în acest manual de instrucțiuni. Orice altă lucrare trebuie efectuată de centrele de service autorizate Makita.

Curățare

ATENȚIE:

- Nu spălați niciodată aparatul în apă. Din când în când, ștergeți exteriorul (corpul aparatului) folosind o cârpă umezită în apă cu detergent.

ACCESORII OPȚIONALE

⚠️ ATENȚIE:

- Aceste accesorii sau dispozitive auxiliare sunt recomandate pentru utilizarea cu aparatul Makita specificat în acest manual. Utilizarea oricărui alt accesoriu sau dispozitiv auxiliar poate prezenta un risc de rănire pentru persoane.
Utilizați accesoriile sau dispozitivele auxiliare numai în scopul declarat.

Dacă aveți nevoie de asistență pentru mai multe detalii cu privire la aceste accesorii, adresați-vă centrului de service local Makita.

- Acumulator și încărcător originale Makita
- Filmul anti-orbire
- Abajur
- Trepied [cod piesă: GM00002073]

NOTĂ:

- Unele articole din listă pot fi incluse în pachetul aparatului ca accesorii standard. Acestea pot varia în funcție de țară.